

SLAVIC AND EAST EUROPEAN JOURNAL

Contents: Volume 32, 1988

ARTICLES AND NOTES

ALTSHULLER, MARK: Motifs in Sir Walter Scott's <i>The Fair Maid of Perth</i> in Aleksandr Puškin's "Tzitz"	41
BARAŃCZAK, STANISŁAW: In Memoriam: Wiktor Weintraub	643
CHVANY, CATHERINE V.: From Contrastive Analysis to Correlative Typology: Twelve Years of the Journal <i>Sápostavitelno ezikoznanie</i>	126
COOKE, OLGA MULLER: The Grotesque Style of Belyj's <i>Moscow Novels</i>	399
COOPER, HENRY R., JR.: The Structure of Prežihov Voranc's "Samorastniki"	72
CUMMINS, GEORGE M., III: 'Remaining' in Czech and Russian	281
DANOW, DAVID K.: Stavrogin's Teachings: Reported Speech in <i>The Possessed</i>	213
DIMENT, GALYA: The Two Faces of Ivan Gončarov: Autobiography and Duality in <i>Obyknovennaja istorija</i>	353
ELSON, MARK J.: Present Tense and Imperative Innovation in Ukrainian Conjugation	265
EMERSON, CARYL: Problems with Baxtin's Poetics	503
GOSCILO, HELENA: Feet Puškin Scanned, or Seeming <i>Idée Fixe</i> as Implied Aesthetic Credo	562
HASTY, OLGA PETERS: <i>Poëma</i> vs. Cycle in Cvetaeva's Definition of Lyric Verse	390
HU, JULIE THOMAS: Syntactic and Phonological Parallelisms in the Nine-Syllable and Thirteen-Syllable Russian Funeral Lament	574
IGNASHEV, DIANE NEMEC: The Art of Vasilij Šukšin: <i>Volja</i> through Song	415
LEBLANC, RONALD D.: The Soccer Match in <i>Envy</i>	55
LEVITT, MARCUS C.: Aksakov's <i>Family Chronicle</i> and the Oral Tradition	198

LUNK, MARIA: Towards a New Thematic Structure of the Religious Folk Verses about St. George	25
LUNT, HORACE G.: On Interpreting the Russian Primary Chronicle: The Year 1037	251
LUNT, HORACE G.: Once Again <i>The Klev Folia</i>	595
McLAUGHLIN, SIGRID: Antipov's <i>Nikiforov Syndrome</i> : The Embedded Novel in Trifonov's <i>Time and Place</i>	237
MOSS, KEVIN: The Last Word in Fiction: On Significant Lies in <i>Boris Godunov</i>	187
NESBET, ANNE: Tokens of Elective Affinity: The Uses of Goethe in Mandel'stam	109
PAPERNO, SLAVA and RICHARD L. LEED: Vocabulary Words in Elementary Russian Textbooks	305
PERLINA, NINA: A Dialogue on the Dialogue: The Baxtin-Vinogradov Exchange (1924-65)	526
POLLAK, NANCY: Mandel'stam's "First" Poem	98
RUBINSTEIN, GEORGE: On Subject Expression in Russian Infinitival Clauses of Comparison	428
RUDIN, CATHERINE: Multiple Questions in South Slavic, West Slavic, and Romanian	1
RUSINKO, ELAINE: Adamism and Acmeist Primitivism	84
RYAN-HAYES, KAREN: Iskander and Tolstoj: The Parodical Implications of the Beast Narrator	225
SCHUPBACH, RICHARD: On Technical Russian and the Teaching Thereof	445
SCHWARZBAND SAMUIL: Aleksandr Blok and Nikolaj Gumilev	373
SHAW, J. THOMAS: Rhymes in a "Prose" Context: Varlaam's Rhyming in Pulkin's <i>Boris Godunov</i>	542
THOMPSON, IRENE: Reading Research and Its Curricular Implications	617
WHITE, HALLIE ANNE: Irony and Poetic Point of View in Cyprian Norwid's "Ironia"	585

REVIEWS

Abraham, Gerald. <i>Essays on Russian and East European Music</i> (TRUMAN BULLARD)	340
Alexander, Ronelle. <i>The Structure of Vasko Popa's Poetry</i> (VASA D. MIHAILOVICH)	154
Anderson, Roger B. <i>Dostoevsky: Myths of Duality</i> (PAUL DEBRECZENY)	135

	Index	691
Ахматова, Анна. <i>Сочинения в двух томах</i> . Сост. В. А. Черных и др. (SONIA KETCHIAN)		140
Azadowski, Konstantin, ed. <i>Rilke und Russland: Briefe, Erinnerungen, Gedichte</i> (GEORGE CHERON)		656
Bakhtin, Mikhail M. <i>Speech Genres and Other Late Essays</i> . Ed. Caryl Emerson and Michael Holquist. Trans. Vern W. McGee (NINA PERLINA)		461
Бакина, М. А. и Е. А. Некрасова. <i>Эволюция поэтической речи XIX-XX вв.: Перифраза, сравнение</i> (DAVID SLOANE)		314
Barańczak, Stanisław. <i>A Fugitive from Utopia: The Poetry of Zbigniew Herbert</i> (MADELINE G. LEVINE)		675
Белов, Сергей. <i>Жена писателя. Последняя любовь Ф. М. Достоевского</i> (TEMIRA RACHMUSS)		469
Белый, Андрей. <i>Стихотворения</i> . 3 т. Variorum ed. with introd. and comm. John E. Malmstad (R. J. KEYS)		324
Берберова, Н. <i>Люди и логи. Русские масоны XX столетия</i> (LEO HECHT)		474
<i>Библиотека А. А. Блока: Описание</i> . Кн. 1-3. Сост. О. В. Миллер, И. А. Колобова, С. Я. Бовина (DAVID A. SLOANE)		137
Bill, Valentine Tschebotarioff. <i>Chekhov—The Silent Voice of Freedom</i> (JOSEPH L. CONRAD)		321
Cornwall, Neal. <i>Pasternak's Perspectives on "Doktor Zhivago"</i> (JOYCE S. TOOMRE)		332
Cruise, Edwina J. <i>English Grammar for Students of Russian</i> (KENNETH L. NALIBOW)		347
Curtis, Julie A. E. <i>Bulgakov's Last Decade: The Writer as Hero</i> (DONALD M. FIENE)		666
Czerwinski, E. J., ed. <i>Chekhov Reconstructed</i> . Slavic and East European Arts 4, no. 2 (MILTON EHRE)		471
Димер, Евгения. <i>Оглядываясь назад</i> (VICTOR TERRAS)		658
Dostoevsky, Fyodor. <i>Complete Letters</i> . Vol. 1. Ed. and trans. David Lowe and Ronald Meyer (VICTOR TERRAS)		468
Довлатов, Сергей. <i>Чемодан</i> (TIMOTHY POGACAR)		337
Dunlop, John B., Richard S. Haugh, and Michael Nicholson, eds. <i>Solzhenitsyn in Exile: Critical Essays and Documentary Materials</i> (JAMES CURTIS)		142
Ehre, Milton. <i>Isaac Babel</i> (TOBY W. CLYMAN)		327
Field, Andrew. <i>VN: The Life and Art of Vladimir Nabokov</i> (JOHN M. KOPPER)		333
Filipović, Rudolf. <i>Teorija jezika u kontaktu. Uvod u lingvistik u jezičnih dodira</i> (JOSEPH L. CONRAD)		166

Flier, Michael S. and Alan Timberlake, eds. <i>The Scope of Slavic Aspect</i> (OLGA T. YOKOYAMA)	157
Foley, John Miles, ed. <i>Comparative Research on Oral Traditions: A Memorial for Milman Parry</i> (NATALIE K. MOYLE)	679
Frank, Joseph. <i>Dostoevsky: The Stir of Liberation, 1860-1865</i> (ROBERT L. BELKNAP)	317
Gillespie, David C. <i>Valentin Rasputin and Soviet-Russian Village Prose</i> (MARGARET WINCHELL)	336
Глезер, Александр. <i>Русские художники на западе. Эссе и статьи</i> (MARGARITA TUPITSYN)	674
Глезер, Александр и Сергей Петрунис, сост. <i>Русские поэты на западе: антология современной русской поэзии третьей волны эмиграции</i> (GERALD J. JANECEK)	479
Golovskoy, Val S. with John Rimberg. <i>Behind the Soviet Screen: The Motion-Picture Industry in the USSR, 1972-1982</i> (VANCE KEPLEY, JR.)	148
Григорьев, В. П., ответ. ред. <i>Проблемы структурной лингвистики</i> (BARRY P. SCHERR)	162
Humesky, Assya and Val Bolen. <i>Elementary Ukrainian 1, 2</i> (NATALIE K. MOYLE)	175
Humesky, Assya and Val Bolen. <i>Intermediate Ukrainian 1</i> (NATALIE K. MOYLE)	175
Humesky, Assya, George Perfecky, and Katherine Dowbenko. <i>Intermediate Ukrainian 2</i> (NATALIE K. MOYLE)	175
Johnson, Leslie A. <i>The Experience of Time in "Crime and Punishment"</i> (GARY ROSENSHIELD)	650
Кедров, Б. М. 1986. <i>Памятные книжные даты</i> (NATALIA ZITZELSBERGER)	341
Kepley, Vance, Jr. <i>In the Service of the State: The Cinema of Alexander Dovzhenko</i> (N. M. LARY)	485
Khan-Magomedov, Selim O. <i>Pioneers of Soviet Architecture: The Search for New Solutions in the 1920s and 1930s</i> . Trans. Alexander Lieven. Ed. Catherine Cooke (ELIZABETH KLOSTY BEAUJOUR)	491
Khan-Magomedov, Selim Omarovich. <i>Alexander Vesnin and Russian Constructivism</i> (VICTOR MARGOLIN)	489
Knapp, Liza, ed. and trans. <i>Dostoevsky as Reformer: The Petrashevsky Case</i> (GARY ROSENSHIELD)	318
Колесов, В. В. <i>Мир человека в слове Древней Руси</i> (HENRIK BIRNBAUM)	464
Кондрашов, Н. А. <i>Славянские языки. 3-е изд., переработанное и дополненное</i> (JOSEPH A. VAN CAMPEN)	155

	Index	693
Крепс, Михаил. <i>Техника комического у Зоценко</i> (LINDA H. SCATTON)		658
Krzyżanowski, Jerzy R. <i>Advanced Polish 1, 2</i> (CHRISTOPHER A. WERTZ)		181
Krzyżanowski, Jerzy R. and Deborah W. Roney. <i>Reading Polish 2, An Advanced Course</i> (CHRISTOPHER A. WERTZ)		181
Krzyżanowski, Jerzy R., Christina Y. Bethin, and Wojciech A. Wierzewski. <i>Reading Polish 1, An Advanced Course</i> (CHRISTOPHER A. WERTZ)		181
Krzyżanowski, Jerzy R., Zbigniew K. Mirski, and Deborah W. Roney. <i>Elementary Polish 1, 2</i> (CHRISTOPHER A. WERTZ)		181
Krzyżanowski, Jerzy R., Zbigniew K. Mirski, and Deborah W. Roney. <i>Intermediate Polish 1, 2</i> (CHRISTOPHER A. WERTZ)		181
Кузьмин, С. А., М. А. Тerasов, и Г. Н. Яковлев, сост. <i>Указатели содержания русских дореволюционных газет: библиографический указатель</i> (ROBERT H. DAVIS)		482
Кузьмина, Людмила Ивановна. <i>Лев Толстой в Петербурге</i> (GARY R. JAHN)		653
Lary, N. M. <i>Dostoevsky and Soviet Film: Visions of Demonic Realism</i> (ALEXANDER BATCHAN)		670
Leed, Richard L. and Slava Paperno. <i>5000 Russian Words with All Their Inflected Forms: A Russian-English Dictionary</i> (HOWARD H. KELLER)		497
Lehiste, Ilse and Pavle Ivić. <i>Word and Sentence Prosody in Serbocroatian</i> (WAYLES BROWNE)		164
Limon, Jerzy. <i>Gentlemen of a Company: English Players in Central and Eastern Europe, 1590-1660</i> (MICHAL KOBIALKA)		338
Лихачев, Д. С. <i>Исследования по древнерусской литературе</i> . Отв. ред. О. В. Творогов (NORMAN W. INGHAM)		646
Лозев, Л. В. [Lev Loseff], ред. <i>Поэтика Бродского</i> (IAN K. LILLY)		480
Lowe, David. <i>Russian Writing since 1953: A Critical Survey</i> (GEORGE GIBIAN)		478
Максимов, Д. <i>Русские поэты начала века</i> (ANTHONY ANEMONE)		475
Максимов, Владимир. <i>Заглянуть в бездну. Роман</i> (TIMOTHY POGACAR)		669
Malmstad, John E., ed. <i>Andrej Bely: Spirit of Symbolism</i> (THOMAS R. BEYER, JR.)		325
Мамлеев, Юрий. <i>Живая смерть. Сборник рассказов</i> (TIMOTHY POGACAR)		669
Мандельштам, О. <i>Слово и культура: О Поэзии, Разговор о Данте. Статьи, рецензии</i> (JANE GARY HARRIS)		660
Марин, А. П., ред. <i>Книжная торговля. Опыт, проблемы, исследования</i> . Вып. 18 (NATALIA ZITZELBERGER)		676

Marsh, Rosalind J. <i>Soviet Fiction since Stalin: Science, Politics and Literature</i> (NATASHA KOLCHEVSKA)	667
Медникова, Э. М., ред. <i>Англо-русский словарь глагольных словосочетаний</i> (MORTON BENSON)	493
Mihailovich, Vasa D. <i>Say It in Serbo-Croatian</i> (THOMAS F. MAGNER)	683
Mikoś, Michael. <i>Polish Vocabulary and Grammar I</i> (GILBERT C. RAPPAPORT)	348
Morson, Gary Saul. <i>Hidden in Plain View: Narrative and Creative Potentials in "War and Peace"</i> (RIMVYDAS SILBAJORIS)	651
Moser, Charles A., ed. <i>The Russian Short Story: A Critical History</i> (MARCUS C. LEVITT)	462
Możejko, Edward, ed. <i>Vasilii Pavlovich Aksenov: A Writer in Quest of Himself</i> (GRETA N. SLOGIN)	145
Nakhimovsky, Alexander D. and Richard L. Leed. <i>Advanced Russian</i> . 2nd rev. ed. (NINA LOSEFF)	495
Неёлов, Е. М. <i>Волшебно-сказочные корни научной фантастики</i> (ANATOLY LIBERMAN)	143
Николаев, Г. А., ред. и сост. <i>Русское сравнительное и сопоставительное словообразование. Материалы III научной конференции по теории русского словообразования</i> (R. D. SCHUPWACH)	492
<i>Новое в русской лексике. Словарные материалы—81. Под ред. Н. З. Котеловой</i> (SOPHIA LUBENSKY)	160
The Ohio State Materials for Individualized Language Instruction: Overview. (KENNETH L. NALIBOW)	170
Oinas, Felix J. <i>Essays on Russian Folklore and Mythology</i> (JAN L. PERKOWSKI)	680
Охотникова, В. И. <i>Повесть о Довмонте. Исследование и тексты</i> (HARVEY GOLDBLATT)	130
Панченко, А. М., ред. <i>Русская литература XVIII века в ее связях с искусством и наукой. Сбор. 15</i> (THOMAS BARRAN)	312
Paperno, Lora. <i>Getting Around Town in Russian: Situational Dialogs</i> . Eng. trans. and photographs Richard D. Sylvester (KENNETH L. NALIBOW)	681
Pasler, Jan, ed. <i>Confronting Stravinsky: Man, Musician and Modernist</i> (TRUMAN BULLARD)	146
Пастернак, Борис. <i>Избранное в двух томах. Составление, подготовка текста и комментарии Е. В. Пастернак и Е. Б. Пастернака</i> (RINGAILA SALYS)	328
Pavlova, Karolina. <i>A Double Life</i> . Trans. Barbara Heldt (DIANA GREENE)	654

	Index	695
Ponomareff, Constantin V. <i>On the Dark Side of Russian Literature, 1709-1910</i> (EWA THOMPSON)		647
Press, J. Ian. <i>Aspects of the Phonology of the Slavonic Languages: The Vowel y and the Consonantal Correlation of Palatalization</i> (HORACE G. LUNT)		159
Proffer, Carl R., Ellendea Proffer, Ronald Meyer, and Mary Ann Szporluk, eds. <i>Russian Literature of the Twenties: An Anthology</i> . Introd. Robert A. Maguire (GARY L. BROWNING)		330
Рафальский, Сергей. <i>Их памяти: Статьи</i> . Послесловие Р. Ю. Герра (VICTOR TERRAS)		658
Rappaport, Gilbert C. <i>Grammatical Function and Syntactic Structure: The Adverbial Particle of Russian</i> (CATHERINE V. CHVANY)		346
Ратушинская, Ирина. <i>Сказка о трех головах. Рассказы</i> (TIMOTHY ROGACAR)		337
Reid, Robert, ed. <i>Problems of Russian Romanticism</i> (LAUREN G. LEIGHTON)		132
Robinson, Harlow. <i>Sergei Prokofiev: A Biography</i> (GORDON D. MCQUERE)		487
Rosenthal, Bernice Glatzer, ed. <i>Nietzsche in Russia</i> (ROBERT C. WILLIAMS)		473
Росси, Жак. <i>Справочник по ГУЛагу. Исторический словарь советских пенитенциарных институции и терминов, связанных с принудительным трудом</i> . Предисловие Алена Безансона (HARLAN E. MARQUESS)		682
Rosslyn, Wendy. <i>The Prince, the Fool and the Nunnery: The Religious Theme in the Early Poetry of Anna Akhmatova</i> (SONIA I. KETCHIAN)		477
Roxburgh, Angus. <i>Pravda: Inside the Soviet News Machine</i> (KEVIN J. MCKENNA)		484
Rugaleva, Anelya. <i>Advanced Russian 1, 2</i> (JOSEPH LAKE)		170
Rugaleva, Anelya. <i>Elementary Russian 1, 2</i> (JOSEPH LAKE)		170
Rugaleva, Anelya. <i>Intermediate Russian 1, 2</i> (JOSEPH LAKE)		170
Rugaleva, Anelya. <i>Reading Russian 1, 3</i> (FRANK INGRAM)		172
Rugaleva, Anelya, Kevin McKenna, and Alexander Nakhimovsky. <i>Reading Russian 2</i> (FRANK INGRAM)		172
Śliwowski, René. <i>Antoni Czechow</i> (JOACHIM T. BAER)		470
Шептунов, И. М., ред. <i>Славянский и балканский фольклор: генезис, архайка, традиции</i> (D. E. BYNUM)		150
Sljivic-Simsic, Biljana and Krinka Vidakovic. <i>Elementary Serbo-Croatian 1, 2</i> (THOMAS F. MAGNER)		178

Sljivic-Simsic, Biljana and Krinka Vidakovic. <i>Intermediate Serbo-Croatian 1</i> (THOMAS F. MAGNER)	178
Sljivic-Simsic, Biljana with Robert Price. <i>Serbo-Croatian Just for You: A First Year Course</i> (THOMAS F. MAGNER)	178
Соловьева, И. И. и В. В. Шнтова. К. С. Станиславский: Человек—события—время (LEO HECHT)	672
Stankiewicz, Edward. <i>The Slavic Languages. Unity in Diversity</i> (HENRIK BIRNBAUM)	342
Stapanian, Juliette R. <i>Mayakovsky's Cubo-Futurist Vision</i> (JOSEPHINE WOLL)	139
Swan, Oscar E. <i>Intermediate Polish</i> (MICHAEL J. MIKOŠ)	167
Шульц, Ростислав. <i>Пушкин и Книдский миф</i> (MARK ALTSHULLER and HELENA GOSCILO)	466
Thompson, Ewa M. <i>Understanding Russia: The Holy Fool in Russian Culture</i> (DONALD M. FIENE)	151
Townsend, Charles E. and Elaine McKee. <i>Elementary Czech 1, 2</i> (HANA ARIE-GAIFMAN)	179
Townsend, Charles E. and Elaine McKee. <i>Intermediate Czech 1</i> (HANA ARIE-GAIFMAN)	179
Townsend, Charles E. and Tanya McAuley. <i>Advanced Czech 1, 2</i> (HANA ARIE-GAIFMAN)	179
Townsend, Charles E., Tanya McAuley, and Peter Kussi. <i>Intermediate Czech 2</i> (HANA ARIE-GAIFMAN)	179
Troyat, Henri. <i>Chekhov</i> . Trans. Michael Henry Heim (JOHN FREEDMAN)	319
Tucker, Janet G. <i>Innokentij Annenskij and the Acmeist Doctrine</i> (ELAINE RUSINKO)	322
Велинкин, Виталий. <i>В сто первом зеркале: Анна Ахматова</i> (SONIA KETCHIAN)	664
Венцлова, Томас. <i>Неустойчивое равновесие: восемь русских поэтических текстов</i> (BARRY P. SCHERR)	315
Weber, Harry B., ed. <i>The Modern Encyclopedia of Russian and Soviet Literature</i> . Vol. 8 (VICTOR TERRAS)	312
Zinkus, Jonas, ed. <i>Lithuania: An Encyclopedic Survey</i> (S. SHTROMAS)	498
Жолковский, А. К. и Ю. К. Щеглов. <i>Мир автора и структура текста: Статьи о русской литературе</i> (CYNTHIA SIMMONS)	655

